



KAPUCIJNENKERK OOSTENDE  
ZONDAG 27 SEPTEMBER OM 16U  
EVENSONG: ANGLICAANSE VESPERS  
ORLANDUS ENSEMBLE

*Volgorde bij intrede – order of entrance*

*Koor*

*Hendrika met kruis*

*Churchwarden Bryony Caron met churchwarden's kruis*

*Priester Frans Sonnevile en Augustine Nwaekwe*

*We stand for the entrance of the choir*

**Introit:** Rejoice in the Lord alway anon. C16th

The Minister:

**Introductory sentence**

If we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us: but if we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness. 1 St. John 1.8-9

The Minister says:

Beloved,  
we are come together in the presence of almighty God  
and of the whole company of heaven  
to offer unto him through our Lord Jesus Christ  
our worship and praise and thanksgiving;  
to make confession of our sins;  
to pray, as well for others as for ourselves,  
that we may know more truly the greatness of God's love  
and shew forth in our lives the fruits of his grace;  
and to ask on behalf of all men such things as their  
well-being doth require.

Wherefore let us kneel in silence,  
and remember God's presence with us now.

*Please kneel or sit.*

*A period of silence is kept for the opening of our hearts and the recollection of past sins.*

ALL Almighty and most merciful Father, we have erred, and strayed from thy ways like lost sheep.

We have followed too much the devices and desires of our own hearts.

We have offended against thy holy laws.

We have left undone those things which we ought to have done;  
and we have done those things which we ought not to have done;  
and there is no health in us.

But thou, O Lord,  
have mercy upon us, miserable offenders.

Spare thou them, O God, which confess their faults.

Restore thou them that are penitent; according to thy promises declared unto mankind in Christ Jesu our Lord.

And grant, O most merciful Father, for his sake,  
that we may hereafter live a godly, righteous, and sober life,  
to the glory of thy holy name.

Amen.

#### **The Absolution**

Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desireth not the death of a sinner, but rather that he may turn from his wickedness, and live; and hath given power, and commandment, to his Ministers, to declare and pronounce to his people, being penitent, the Absolution and Remission of their sins: He pardoneth and absolveth all them that truly repent, and unfeignedly believe his holy Gospel. Wherefore let us beseech him to grant us true repentance, and his Holy Spirit, that those things may please him, which we do at this present; and that the rest of our life hereafter may be pure, and holy; so that at the last we may come to his eternal joy; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

**The Preces & responses:** *Thomas Tallis*

Minister O Lord, open thou our lips  
Choir **And our mouth shall shew forth thy praise.**

Minister O God, make speed to save us.  
Choir **O Lord, make haste to help us.**

*(Stand)*

Minister Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;

Choir **As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.**

Minister Praise ye the Lord.

Choir **The Lord's name be praised.**

*We sit for the Office Hymn* Be still for the presence of the Lord.

**1** Be still for the presence of the Lord  
The Holy One is here  
Come bow before Him now  
With reverence and fear  
In-Him no sin is found  
We stand on holy ground  
Be still for the presence of the Lord  
The Holy One is here

**3** Be still for the power of the Lord  
Is moving in this place  
He comes to cleanse and heal  
To minister His grace  
No work too hard for Him  
In faith receive from Him  
Be still for the power of the Lord  
Is moving in this place

**2** Be still for the glory of the Lord  
Is shining all around  
He burns with holy fire  
With splendor He is crowned  
How awesome is the sight  
Our radiant King of light  
Be still for the glory of the Lord  
Is shining all around

*We sit for the Psalm(s) (stand for the doxology)*

**Psalm 23:** The Lord is my shepherd

The LORD is my shepherd, I lack nothing.  
He makes me lie down in green pastures,  
he leads me beside quiet waters,  
he refreshes my soul.  
He guides me along the right paths  
for his name's sake.  
Even though I walk  
through the darkest valley,  
I will fear no evil,  
for you are with me;  
your rod and your staff,  
they comfort me.  
You prepare a table before me  
in the presence of my enemies.  
You anoint my head with oil;  
my cup overflows.  
Surely your goodness and love will follow me  
all the days of my life,  
and I will dwell in the house of the LORD  
for ever.  
Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost;  
as it was in the beginning, is now,  
and ever shall be:  
world without end. Amen.

**Psalm 122: 6-9:** O pray for the peace of Jerusalem.

Pray for the peace of Jerusalem:  
'May those who love you be secure.  
May there be peace within your walls  
and security within your citadels.'  
For the sake of my family and friends,  
I will say, 'Peace be within you.'  
For the sake of the house of the LORD our God,  
I will seek your prosperity.

Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost;  
as it was in the beginning, is now,  
and ever shall be:  
world without end. Amen.

**First Lesson: Exodus 24** (authorized King James Bible or NIVUK)

24 And he said unto Moses, Come up unto the LORD, thou, and Aaron, Nadab, and Abihu, and seventy of the elders of Israel; and worship ye afar off. <sup>2</sup> And Moses alone shall come near the LORD: but they shall not come nigh; neither shall the people go up with him.

<sup>3</sup> And Moses came and told the people all the words of the LORD, and all the judgments: and all the people answered with one voice, and said, All the words which the LORD hath said will we do. <sup>4</sup> And Moses wrote all the words of the LORD, and rose up early in the morning, and builded an altar under the hill, and twelve pillars, according to the twelve tribes of Israel. <sup>5</sup> And he sent young men of the children of Israel, which offered burnt offerings, and sacrificed peace offerings of oxen unto the LORD. <sup>6</sup> And Moses took half of the blood, and put it in basons; and half of the blood he sprinkled on the altar. <sup>7</sup> And he took the book of the covenant, and read in the audience of the people: and they said, All that the LORD hath said will we do, and be obedient. <sup>8</sup> And Moses took the blood, and sprinkled it on the people, and said, Behold the blood of the covenant, which the LORD hath made with you concerning all these words.

<sup>9</sup> Then went up Moses, and Aaron, Nadab, and Abihu, and seventy of the elders of Israel: <sup>10</sup> and they saw the God of Israel: and *there was* under his feet as it were a paved work of a sapphire stone, and as it were the body of heaven in *his* clearness. <sup>11</sup> And upon the nobles of the children of Israel he laid not his hand: also they saw God, and did eat and drink.

<sup>12</sup> And the LORD said unto Moses, Come up to me into the mount, and be there: and I will give thee tables of stone, and a law, and commandments which I have written; that thou mayest teach them. <sup>13</sup> And Moses rose up, and his minister Joshua: and Moses went up into the mount of God. <sup>14</sup> And he said unto the elders, Tarry ye here for us, until we come again unto you: and, behold, Aaron and Hur *are* with you: if any man have any matters to do, let him come unto them. <sup>15</sup> And Moses went up into the mount, and a cloud covered the mount. <sup>16</sup> And the glory of the LORD abode upon mount Sinai, and the cloud covered it six days: and the seventh day he called unto Moses out of the midst of the cloud. <sup>17</sup> And the sight of the glory of the LORD was like devouring fire on the top of the mount in the eyes of the children of Israel. <sup>18</sup> And Moses went into the midst of the cloud, and gat him up into the mount: and Moses was in the mount forty days and forty nights.

*We stand for the Magnificat: Orlando Gibbons.*

My soul doth magnify the Lord:  
and my spirit hath rejoiced in God my Saviour.  
For he hath regarded:  
the lowliness of his handmaiden.  
For behold, from henceforth:  
all generations shall call me blessed.  
For he that is mighty hath magnified me:  
and holy is his Name.  
And his mercy is on them that fear him:  
throughout all generations.  
He hath shewed strength with his arm:  
He hath scattered the proud  
in the imagination of their hearts.  
He hath put down the mighty from their seat:  
and hath exalted the humble and meek.  
He hath filled the hungry with good things:  
and the rich he hath sent empty away.  
He remembering his mercy hath holpen his servant Israel:  
as he promised to our forefathers, Abraham and his seed for ever.  
Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost;  
as it was in the beginning, is now,  
and ever shall be: world without end.  
**Amen.**

**Second Lesson:** *(authorized King James Bible or NIVUK)*

9 And he entered into a ship, and passed over, and came into his own city. <sup>2</sup> And, behold, they brought to him a man sick of the palsy, lying on a bed: and Jesus seeing their faith said unto the sick of the palsy; Son, be of good cheer; thy sins be forgiven thee. <sup>3</sup> And, behold, certain of the scribes said within themselves, This *man* blasphemeth. <sup>4</sup> And Jesus knowing their thoughts said, Wherefore think ye evil in your hearts? <sup>5</sup> For whether is easier, to say, *Thy sins be forgiven thee*; or to say, *Arise, and walk*? <sup>6</sup> But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins, (then saith he to the sick of the palsy,) *Arise, take up thy bed, and go unto thine house.* <sup>7</sup> And he arose, and departed to his house. <sup>8</sup> But when the multitudes saw *it*, they marvelled, and glorified God, which had given such power unto men.

*We stand for the Nunc Dimittis: Orlando Gibbons.*

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace:  
according to thy word.

For mine eyes have seen: thy salvation;

Which thou hast prepared: before the face of all people;

To be a light to lighten the Gentiles:

and to be the glory of thy people Israel.

Glory be to the Father, and to the Son:

and to the Holy Ghost;

as it was in the beginning, is now,

and ever shall be: world without end.

**Amen.**

*We stand to say together the Apostles Creed*

I believe in God, the Father almighty,  
maker of heaven and earth:

and in Jesus Christ his only Son our Lord,

who was conceived by the Holy Ghost,

born of the Virgin Mary,

suffered under Pontius Pilate,

was crucified, dead, and buried.

He descended into hell;

the third day he rose again from the dead;

he ascended into heaven,

and sitteth on the right hand of God the

Father almighty;

from thence he shall come to judge the

quick and the dead.

I believe in the Holy Ghost;

the holy catholic Church;

the communion of saints;

the forgiveness of sins;

the resurrection of the body,

and the life everlasting.

**Amen.**

*We sit or kneel for the Lesser Litany & Responses (Rev. Augustine & Choir)*

The Lord be with you. **And with thy spirit.**  
Let us pray. **Lord, have mercy upon us.**  
**Christ, have mercy upon us.**  
**Lord, have mercy upon us.**

**Our Father, which art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done, in earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive them that trespass against us. And lead us not into temptation; but deliver us from evil. Amen.**

O Lord, shew thy mercy upon us.	<b>And grant us thy salvation.</b>
O Lord, save the Queen.	<b>And mercifully hear us when we call upon thee.</b>
Endue thy ministers with righteousness.	<b>And make thy chosen people joyful.</b>
O Lord, save thy people.	<b>And bless thine inheritance.</b>
Give peace in our time, O Lord.	<b>Because there is none other that fighteth for us, but only thou, O God.</b>
O God, make clean our hearts within us.	<b>And take not thy Holy Spirit from us.</b>

**The Collect for the Day** *(Rev. Augustine & Choir)*

Almighty God, you have made us for yourself,  
and our hearts are restless till they find their rest in you:  
pour your love into our hearts and draw us to yourself,  
and so bring us at last to your heavenly city  
where we shall see you face to face;  
through Jesus Christ your Son our Lord,  
who is alive and reigns with you,  
in the unity of the Holy Spirit,  
one God, now and for ever. **Amen.**

**The Second Collect, for peace.** *(Rev. Augustine & Choir)*

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed; give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both, our hearts may be set to obey thy commandments, and also that, by thee, we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour.  
**Amen.**



**The Third Collect, for aid against all perils.** (Rev. Augustine & Choir)

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. **Amen.**

*We sit for the Anthem* We will rejoice in thy salvation *William Croft*

*We sit or kneel for The intercessions* (Bryony Caron)  
*ending with*

The Grace of our Lord, Jesus Christ, the Love of God,  
and the fellowship of the Holy Ghost, be with us always, **Amen.**

*We stand to sing together the Hymn* God that madest earth and heaven

**1** God, that madest earth and heaven,  
darkness and light,  
who the day for toil hast given,  
for rest the night:  
may thine angel guards defend us,  
slumber sweet thy mercy send us;  
holy dreams and hopes attend us,  
this livelong night.

**2** Guard us waking, guard us sleeping,  
And when we die,  
May we in your mighty keeping  
All peaceful lie.  
When the last dread call shall wake us,  
Then, O Lord, do not forsake us,  
But to reign in glory take us  
With you on high.

*After the hymn, a form of closing may be used, using the text below, or part of it.*

- The Lord be with you,  
**And with thy spirit.**
- We will lay us down in peace and take our rest;  
**For it is thou, Lord, only that makest us dwell in safety.**
- The Lord give us peace:  
**And life eternal. Amen.**
- The Almighty and merciful Lord, the Father, the Son, and the Holy Ghost,  
bless, preserve and keep us. **Amen.**
- Let us bless the Lord.  
**Thanks be to God.**
- May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in  
peace. **Amen.**

**ORGAN VOLUNTARY  
PLAYED TO THE GLORY OF GOD**

The Capuchin Monks were present in Ostend from 1615, exactly for centuries ago.

They were there active until 1797 when during the French Revolution they were driven out of their monastery. The Church is the only remaining part of the convent. Since the early 19<sup>th</sup> century it is used as an auxiliary church attached to the parish church of St. Peter

De Paters Kapucijnen waren vanaf 1615 aanwezig in Oostende net vier eeuwen geleden.

Ze waren er actief tot in 1797 toen ze tijdens de Franse Revolutie uit hun klooster werden verdreven. De kloosterkerk overleefde - in tegenstelling tot de kloostergebouwen - de woelige lotgevallen van de geschiedenis en werd vanaf de vroege 19<sup>de</sup> eeuw een hulpkerk voor de vaak te kleine parochiekerk. Deze status bleef zo tot op de dag van vandaag.





Muzikale zondagen ter viering van  
400 jaar Kapucijnen in Oostende  
1615 – 2015

Volgende Muzikale zondag  
Zondag 13 december om 16 u  
Protestantse vespers  
Eutorpe Baroque Consort